



AKOMA

Notice d'utilisation

Français

SUPAIR s.a.s
PARC ALTAÏS
34 RUE ADRASTÉE
74650 ANNECY CHAVANOD
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725' E

RCS 387 956 790 Annecy

Indice de révision : 1 | 04/09/2019



N'utilisez ce produit qu'après avoir lu et accepté ces instructions et avertissements pour votre propre sécurité et votre protection.

Ces informations peuvent être changées à tout moment, veuillez visiter notre site www.supair.com pour vous informer de toutes les mises à jour courantes.



Si vous avez moins de 18 ans, vous devez faire lire ces avertissements et ces instructions à vos parents ou tuteurs et ne devez utiliser ce produit que sous l'encadrement et la surveillance de l'une de ces personnes .



- L'utilisation de ce produit et la pratique du kitesurf peut exposer l'utilisateur à de nombreux dangers et l'amener à prendre des risques imprévisibles.
- Les fournisseurs de ce produit déclinent toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou en cas de blessure corporelle occasionnée à la suite d'une utilisation non conforme aux avertissements et instructions fournies pour garantir votre sécurité ainsi qu'une utilisation abusive ou irresponsable de ce produit.
- Le Kitesurf est un sport à risque. L'ensemble des parties composant une aile de kitesurf, que ce soit la voile, les lignes, la planche ou la barre peuvent provoquer des accidents graves et sont à manier avec précaution.
- N'utilisez pas votre matériel de kitesurf à proximité de lignes à haute tension, de lignes de train, d'aéroports ou de zones urbaines, et éloignez-vous des gens et des obstacles.
- Choisissez toujours une zone de vol dégagée, renseignez-vous sur les conditions de vent et les prévisions météo, et soyez particulièrement vigilant par vents de terre.
- Prenez le temps de vous familiariser avec son fonctionnement et n'oubliez pas que vous en êtes responsable.
- Si vous avez l'intention d'aller à l'eau il est conseillé de porter un gilet de sauvetage ou une aide à la flottabilité ainsi qu'un casque.
- Ce matériel ne doit en aucun cas être utilisé comme engin de vol ou un quelconque matelas flottant.

RECOMMANDATIONS POUR LA PRATIQUE DU KITESURF

Le Kitesurf est un sport varié, comprenant différentes disciplines et accessibles à différents niveaux de pratique. Comme tous les sports, il comprend des risques qui lui sont propres. Vous trouverez à suivre des points essentiels à respecter :



- Le Kitesurf est une activité À RISQUE et l'utilisation de matériel de Kitesurf peut entraîner des dommages corporels graves ou la mort, le pratiquant doit en être conscient : ces risques sont INHÉRENT à la pratique de ce sport.
- La pratique de ce sport par des enfants doit toujours s'effectuer sous la surveillance d'adultes.
- Il est fortement recommandé aux débutants de prendre des cours.
- Vérifiez TOUJOURS votre équipement avant d'aller sur l'eau. Assurez-vous que vos lignes, votre aile, vos boudins gonflables etc. sont en parfait état de fonctionnement.
- Si des pièces montrent des signes d'usure, réparez les ou changez les avant d'aller naviguer. Si vous avez des doutes sur l'usure de votre matériel, veuillez contacter SUPAIR. Vous trouverez nos coordonnées sur le site Internet **www.supair.com**
- Ne vous mettez JAMAIS dans une situation où la défaillance de l'une des parties de votre matériel mettrait en danger la vie d'autrui et où vous seriez dans l'incapacité de regagner le bord sans encombre et sans assistance.
- Si vous avez l'intention d'aller à l'eau il est conseillé de porter un gilet de sauvetage ou une aide à la flottabilité ainsi qu'un casque.
- Prenez le temps d'étudier les conditions de navigation : état de la mer, marées, courants, conditions et prévisions météo, avant d'aller naviguer. Méfiez-vous du vent et particulièrement des vents de terre.

RECOMMANDATIONS POUR LA PRATIQUE DU KITESURF



- Familiarisez-vous avec tout nouveau lieu de pratique avant d'aller naviguer. Renseignez-vous sur les dangers éventuels auprès des habitués.
- Faites attention aux autres usagers des sites que vous pratiquez, notamment les baigneurs et les jeunes enfants. Assurez-vous que votre planche et votre ensemble (aile/barre/lignes) ne risquent pas de s'envoler et contrôlez-les sur la plage comme sur l'eau.
- Portez un gilet de sauvetage ou de protection et selon les conditions, une combinaison néoprène qui vous protège des UV et du froid.
- Prévenez quelqu'un lorsque vous partez naviguer et ne naviguez jamais seul.
- Méfiez-vous des conditions car elles peuvent changer rapidement. Retournez toujours à terre si elles évoluent de manière significative. Ex. vent faiblissant ou forcissant et formation de vagues.
- période d'apprentissage, veillez à ne pas dépasser vos limites.
- Il est interdit d'apporter quelque modification que ce soit à ce produit.
- Ce produit est conçu et fabriqué pour la pratique du Kitesurf sur l'eau ou sur neige.
- Conservez ces instructions pour toutes références ultérieures.
- Ce qui suit contient les principaux points de sécurité à se rappeler lorsque vous utilisez votre aile SUPAIR, associé à l'équipement de Kitesurf pour une utilisation sur l'eau, sur la terre ou sur la neige.

RECOMMANDATIONS POUR LA PRATIQUE SUR NEIGE «SNOWKITE»

Les points listés ci-dessous s'appliquent principalement à l'utilisation de ce produit sur la neige. Veuillez lire les paragraphes précédents même si vous avez l'intention d'employer ce produit uniquement sur la neige :



- Ces ailes sont prévues pour une utilisation sur la neige comme dispositif de traction .
- Ne pas essayer d'employer ces ailes comme dispositif de vol, ne pas employer ces ailes pour monter des crêtes, des falaises ou des pentes.
- Ne pas essayer de se lancer en l'air d'aucune façon, cela pouvant occasionner des chocs violents à l'atterrissage.
- Une attention extrême doit être prise lors de l'utilisation de ces ailes dans une région montagneuse, terrain escarpé ou glacier. Les conditions de vent dans ces secteurs étant très instables et pouvant changer de force et de direction sans prévenir.
- Ne jamais employer ce produit sur les pistes de ski ou des lacs gelés (la glace pouvant céder), à proximité de lignes à haute tension, de câbles de téléskis ou téléphériques, de lignes de trains, d'arbres ou d'autres obstacles. Le contact avec ces obstacles peut entraîner des dommages corporels graves ou la mort.
- Gardez toujours le contrôle de votre planche et soyez capable de vous arrêter à tout moment et d'éviter les gens ou les obstacles.
- N'allez pas dans des zones fermées.
- N'utilisez jamais votre snowboard ou votre snowkite lorsque vous êtes fatigué ou que vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogue et plus généralement de toutes substances susceptibles de diminuer votre vigilance et votre attention.
- Sur terrain de neige, les conditions de Snowkite VARIENT CONSTAMMENT -- ÉVITER toute structure humaine, les arbres, roches, débris, les variations de terrains ou de pentes, les zones d'avalanches, les crevasses, falaises, lignes électriques et de remontées mécaniques, les points d'eau, les changements dans les surfaces de neige ou texture en raison de l'altitude et l'exposition au soleil du vent et de la météo, et toutes autres conditions qui pourraient affecter votre capacité à bien contrôler votre ensemble Snowkite.

TABLE DES MATIÈRES

Attention	3
Recommandations pour la pratique du kitesurf	4
Recommandations pour la pratique du snowkite	6
Introduction	8
Information importantes	9
Équipement de protection	10
Conditions météo	
Etat du vent et de la mer	11
Tableau des forces du vent	12
Plages d'utilisation	13
Évaluer votre niveau	14
Spots de navigation	15
Entretien de l'aile	
Avant d'aller sur l'eau	16
Entre deux sessions	16
Stockage	17
Important barre de contrôle	18

Préparation	
Vue d'ensemble du kite	19
Réglages	20
Réparations	
Grandes déchirures	21
Petites déchirures	21
Réparation des lattes	21
Réparation du bord d'attaque	24
Fiche de suivi	28

- Merci d'avoir choisi une aile SUPAIR et bienvenue dans l'univers du Kitesurf.
- Le Kitesurf est un fantastique sport multidisciplinaire praticable à tous âges.
- Veuillez lire ce manuel attentivement et dans son intégralité avant de vous servir de votre aile.
- Ce manuel ne remplace en aucun cas un stage d'initiation suivi dans une école agréée.
- N'essayez pas d'aller naviguer sans formation préalable dans une école. Vous éviterez ainsi de prendre des risques inutiles et de mettre votre vie et celle des autres en danger; vous prendrez aussi plus de plaisir à la pratique de ce sport.
- Le Kitesurf peut s'avérer dangereux s'il n'est pas abordé avec prudence et humilité.
- Ce manuel vous aidera à vous familiariser avec votre aile et à l'utiliser dans les meilleures conditions, pour votre sécurité et surtout celles des autres.
- Ce manuel contient également des informations sur le montage et l'entretien de votre barre de contrôle.

N. B. : Voici trois indications qui vous aideront à la lecture de cette notice :



Conseil.



Attention !



Danger !!



Le Kitesurf est un sport varié, comprenant différentes disciplines et accessibles à différents niveaux de pratique. Comme tous les sports, il comprend des risques qui lui sont propres. Vous trouverez à suivre des points essentiels à ne pas oublier.



- Vous devez être familiarisés avec les systèmes de sécurité de la barre Overdrive 1X et du système de largage sur la boucle de harnais.
- Assurez-vous que votre barre Overdrive 1X est monté conformément à nos instructions.
- Assurez-vous que votre aile est compatible avec la barre Overdrive 1X..
- UTILISEZ TOUJOURS votre aile avec un système de sécurité.
- N'UTILISEZ JAMAIS votre aile comme un engin de vol pur.
- NE TOUCHEZ JAMAIS les lignes lorsque l'aile est sous tension et n'attrapez jamais l'aile par l'une des lignes.
- Lorsque votre aile est gonflée mais que vous ne l'utilisez pas, sécurisez-la avec du sable ou quelque chose de lourd et de non abrasif ; n'hésitez pas à mettre beaucoup de poids (voir chapitre " Entretien de l'aile "). Une aile gonflée peut s'envoler même sans pilote, aussi faites attention aux autres usagers et veiller à la sécuriser parfaitement. En s'envolant inopinément, votre aile peut causer de sérieuses blessures, voire la mort de certaines personnes.
- Ne prêtez votre aile qu'à des personnes expérimentées. Nous recommandons aux autres utilisateurs de lire attentivement ce manuel avant toute utilisation.
- Vérifiez votre équipement avant d'aller sur l'eau. Assurez vous que vos lignes, votre système de sécurité, votre aile, votre planche, etc., sont en parfait état de fonctionnement.

Nous vous conseillons vivement d'utiliser les protections suivantes :



- Casque spécifique à la pratique du kitesurf
- Brassière de Sauvetage ou gilet de Protection.
- Combinaison en néoprène
- Gants
- Bottillons
- Lunettes
- Couteau / coupe ligne
- Écran Solaire



État du vent et de la mer



- Ne sous-estimez pas la puissance du vent.
- Méfiez-vous des conditions instables.
- Évitez les vents de terre et faites très attention par vents de mer.
- Évitez les vents violents et irréguliers.
- Méfiez-vous des vagues, surtout lorsque vous débutez.
- Renseignez-vous sur les horaires de marées et zones de courants forts.
- Ne surestimez pas votre niveau. N'allez pas naviguer si les conditions sont trop fortes pour vous.
- Renseignez-vous sur les températures de l'air et de l'eau et protégez-vous en conséquence.
- N'utilisez pas votre aile par temps orageux.
- Si nécessaire utilisez un anémomètre pour vérifier la vitesse du vent.
- Assurez-vous que vous êtes physiquement capable d'utiliser le périphérique de sécurité, 1X Quick Release (QR), fournis avec ce kite. Ce kite et son système de contrôle ont été conçus pour un pratiquant de poids standard situé entre 40 et 110 kg. Les pratiquants ayant un poids supérieur à 110 kg auront probablement besoin d'utiliser plus de force pour faire fonctionner les QR que les pratiquants plus légers. Lorsque la force du vent augmente, il faut également parfois faire preuve d'une plus grande force pour utiliser le QR. Assurez-vous de demander l'avis d'un professionnel, tel que votre revendeur agréé SUPAIR, sur la performance des systèmes de sécurité par rapport à votre poids corporel.



N'utilisez pas une aile trop grande. Pour savoir quelle surface utiliser, reportez-vous au tableau des plages d'utilisation (p13).

Faites preuve de bon sens. En cas de doute, préférez toujours une aile plus petite.

Tableau des forces du vent



BFT	M/S	KM/H	MPH	NOEUDS	DESCRIPTION
0	< 0,2	< 0,8	< 0,6	< 0,5	Calme
1	0,3 - 1,5	0,9 - 5,5	0,7 - 3,5	0,6 - 3,0	Très légère brise
2	1,6 - 3,3	5,6 - 12,1	36,3 - 7,5	3,1 - 6,5	Légère brise
3	3,4 - 5,4	12,2 - 19,6	7,6 - 12,2	6,6 - 10,5	Petite brise
4	5,5 - 7,9	19,7 - 28,5	12,3 - 17,8	10,6 - 15,5	Jolie brise
5	8,0 - 10,7	28,6 - 38,8	17,9 - 24,0	15,6 - 20,9	Bonne brise
6	10,8 - 13,8	38,9 - 49,8	24,1 - 31,0	21,0 - 26,9	Vent frais
7	13,9 - 17,1	49,9 - 61,7	31,1 - 38,3	27,0 - 33,3	Grand frais
8	17,2 - 20,7	61,8 - 74,6	38,4 - 46,4	33,4 - 40,3	Coup de vent
9	20,8 - 24,4	74,7 - 88,0	46,5 - 54,7	40,4 - 47,5	Fort Coup de vent
10	24,5 - 28,4	88,1 - 102,0	54,8 - 63,6	47,6 - 55,3	Têmpete
11	28,5 - 32,6	102,1 - 117,0	63,7 - 73,0	55,4 - 63,4	Violente têmpete
12	> 32,7	> 117,1	> 73,1	> 63,5	Ouragan

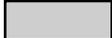


Utilisez votre kite uniquement dans des vents où vous contrôlez votre aile à 100 %

PLAGES D'UTILISATION

Les informations ci-contre vous sont données à titre indicatif uniquement. Elles sont basées par rapport à un pratiquant d'environ 75 kg. Le choix de votre aile dépend aussi de votre niveau, de votre gabarit, de la taille de votre planche et des conditions de mer. Choisissez une surface d'aile en fonction de votre propre expérience et regardez quelle surface utilisent les autres kitesurfs. Les pratiquants plus légers utilisent généralement une aile plus petite et les autres préfèrent une aile plus grande.

Vent (knt) Taille	8	10	13	15	20	22	25	30	35
7	Grey	Grey	Grey	Grey	Green	Green	Green	Green	Orange
9	Grey	Grey	Grey	Green	Green	Green	Green	Orange	Red
10	Grey	Grey	Green	Green	Green	Green	Orange	Red	Red
12	Grey	Green	Green	Green	Green	Orange	Red	Red	Red

 Pas assez de vent !

 Plage de vent optimale

 Plage haute (expert uniquement)

 Danger 



N'hésitez pas à demander conseil auprès d'un professionnel, d'un moniteur ou d'un revendeur SUPAIR agréé avant d'opter pour la taille de votre aile.



- N'essayez pas d'aller naviguer sans formation préalable dans une école agréée.
- Méfiez-vous des conditions instables.
- Ne naviguez jamais seul.
- Faites-vous assister pour décoller et atterrir et partez naviguer avec quelqu'un ou demandez à une personne à terre de vous surveiller.
- N'allez pas sur l'eau si vous n'êtes pas en bonne condition physique.
- Exercez-vous le plus longtemps possible avec une petite aile de traction ou une aile d'entraînement avant d'utiliser votre aile.
- Plus vous serez entraîné avec une aile d'entraînement, plus vite vous progresserez et vous prendrez moins de risques par la suite.
- Vous devez savoir très bien nager pour utiliser une aile de kitesurf.
- Ne sous-estimez pas les conditions de vent et de mer et choisissez une surface d'aile adaptée à votre niveau.
- Ne vous éloignez pas du bord si vous n'êtes pas capable de revenir à la nage.
- Gardez toujours une réserve d'énergie et arrêtez de naviguer avant d'être épuisé.
- Vous devez avoir assimilé toutes les mesures de sécurité indispensables à la pratique du kitesurf, concernant notamment : le décollage, l'atterrissage, le pilotage, les précautions vis à vis des autres usagers, les situations d'urgence, etc.
- Vous devez savoir parfaitement faire fonctionner votre système de sécurité avant de partir naviguer.
- Vous devez pouvoir revenir à la plage à la nage en cas de difficulté.
- Pour votre sécurité et celle des autres, ne prêtez votre aile qu'à des personnes connaissant parfaitement les procédures de décollage et d'atterrissage. Vous pourriez mettre votre vie et celle des autres en danger.
- N'oubliez pas que vous êtes responsable de votre aile, même lorsqu'elle est posée à terre.





- Respectez les lois et règlements en vigueur concernant le kitesurf.
- Renseignez-vous sur les conditions météo et les us et coutumes auprès des pratiquants locaux.
- Vérifiez votre aire de décollage avant de vous lancer.
- Vérifiez que vous avez suffisamment d'espace pour décoller, naviguer et atterrir.
- Vous devez disposer d'au moins 100 mètres de chaque côté et sous le vent. Soyez particulièrement vigilant à l'espace sous votre vent.
- Notez bien la direction du vent sur votre aire de décollage.
- Évitez les zones avec rochers et/ou récifs en eaux peu profondes.
- Faites attention aux changements de marées, différents niveaux d'eau pouvant laisser apparaître de nouveaux obstacles.
- Évitez de décoller, de naviguer ou d'atterrir à proximité de lignes à haute tension, de cabines téléphoniques, d'arbres, de personnes, d'animaux domestiques, d'immeubles, de voitures, de rues, d'objets tranchants et d'aéroports.
- Évitez les plages bondées et les voies navigables.
- Assurez-vous que vos lignes ne traversent pas une zone pour promeneurs.
- Ne laissez personne passer entre vous et votre aile.
- Faites attention aux autres plaisanciers, notamment les planches à voile, dériveurs, jet skis, les baigneurs, les objets flottants, etc.
- Avant de décoller, repérez un autre lieu sûr à terre où vous pourriez atterrir au cas où vous ne pourriez pas revenir à votre point de départ.





Le Kitesurf est un sport extrême, vous devez entretenir aile, lignes et barre avec le plus grand soin, sans oublier votre équipement de protection.

Avant d'aller sur l'eau

- Vérifiez que votre équipement de protection est en bon état, et en état de marche (casque, etc.)
- Vous devez inspecter votre aile fréquemment pour relever les trous, les éraflures ou les marques d'abrasion sur la toile, les boudins ou le système de sécurité. Vous devez également vérifier l'usure des lignes et défaire les nœuds qui peuvent avoir une incidence sur la résistance des lignes.
- Évitez de gréer sur l'asphalte, le ciment, les gravillons ou toute autre surface abrasive car vous risquez d'abîmer votre matériel et les dommages ne sont pas couverts par la garantie. Essayez plutôt de gréer sur le sable ou sur l'herbe. Évitez de gréer au milieu d'objets tranchants qui peuvent déchirer l'aile ou trouser les lattes et le bord d'attaque.
- Faites attention de ne pas poser les lignes sur des objets tranchants.
- Lorsque vous gréez, sécurisez l'aile avec du sable ou des sacs de sable. N'utilisez pas de pierres, d'objets tranchants ou abrasifs qui peuvent l'abîmer.

Entre deux sessions

- Sur la plage, ne vous éloignez jamais très longtemps de votre aile lorsqu'elle est gonflée. Le vent peut forcer ou changer de direction et l'aile peut s'envoler inopinément.
- Ne laissez pas une aile gonflée (sécurisée ou non) directement exposée au vent, quelle que soit la durée. Cela fait faseyer le bord de fuite qui bat dans le vent. Un faseyement excessif endommagerait rapidement l'enduit de finition du tissu, et en accélérerait le vieillissement. Si vous devez laisser une aile exposée au vent sur la plage, mettez du sable ou des sacs de sable à différents endroits de l'aile, près du bord de fuite, afin de stabiliser le faseyement. N'utilisez surtout pas de cailloux ou d'objets pointus.
- Ne laissez pas votre aile exposée aux UV. Entre deux sessions mettez-la à l'ombre et si vous ne vous en servez pas, rangez-la.

Stockage



- Ne pas stocker votre système de contrôle dans une zone où la température est élevée (comme à l'intérieur d'un véhicule) ou dans un endroit exposé directement à la lumière UV. À défaut, cela pourrait entraîner une déformation des composants EVA et des fonctionnalités du système de contrôle.
- Il est recommandé de rincer les différents éléments de l'aile à l'eau claire et de les laisser sécher avant de la ranger.
- Enlevez le sable et les corps étrangers collés à votre aile avant de la ranger.
- Une fois qu'elle est propre et sèche, mettez-la dans son sac et rangez-la dans un endroit propre et sec, loin de toute source de chaleur.
- Ne posez pas d'objets lourds sur votre aile une fois stockée.
- Ne laissez pas votre aile gonflée dans votre voiture ou dans le coffre de toit ; si la température monte les chambres à air vont s'abîmer.
- Rincez périodiquement votre système de contrôle à l'eau claire en le laissant tremper 5 minutes dans un seau d'eau propre (avec les lignes enroulées sur la barre). Laissez le sécher complètement avant de le ranger dans un endroit sec.
- Une fois propre et sec, rangez votre système de contrôle dans un endroit propre, frais et sec.

Barre de contrôle



Pour le montage de votre système de contrôle supair, veuillez vous reporter au manuel fourni. Pour savoir quels systèmes de contrôle sont compatibles avec cette aile akoma, veuillez consulter le site web www.supair.com.



Vue d'ensemble du kite



Réglages

L'AKOMA dispose de trois options de réglages modifiant la réactivité de l'aile et le depower. Cela dépend de la position du point d'attache de la ligne de bridage arrière.

- **Réglage A** : Ce réglage réduit la vitesse de rotation de l'aile et augmente la marge de border-choquer, c'est le réglage idéal par vent fort.
- **Réglage B** : C'est le réglage intermédiaire.
- **Réglage C** : Ce réglage augmente la vitesse de rotation de l'aile et réduit la marge de border-choquer, c'est le réglage idéal pour le freestyle et le vent faible.



Grandes déchirures

Si la déchirure est importante, demandez à votre revendeur l'adresse d'un bon atelier de réparation. Pour trouver un revendeur SUPAIR dans votre secteur, aller à l'adresse suivante : www.supair.com

Petites déchirures

Si la déchirure est petite, vous pouvez réparer la toile de spi avec de la toile de spi autocollante, fournie avec votre aile.

- 1 Rincez à l'eau claire et laissez sécher l'aile.
- 2 Posez l'aile à plat sur une surface propre, sèche et lisse.
- 3 Coupez deux bouts de toile de spi autocollante de même longueur en vérifiant qu'ils sont suffisamment grands pour couvrir toute la déchirure.
- 4 Arrondissez les angles.
- 5 Collez l'un des bouts de toile de spi autocollante d'un côté de la déchirure en le frottant délicatement.
- 6 Collez l'autre bout de l'autre côté de la déchirure en le frottant délicatement.
- 7 Vérifiez que les deux bouts de toile de spi sont parfaitement collés.

Réparation des lattes

Points importants à ne pas oublier :

- Avant de vous lancer dans la réparation d'une chambre à air, vérifiez que votre aile est propre et sèche. La pompe, les valves et les chambres à air doivent être propres et sèches.
- Les chambres à air doivent être dégonflées.
- Évitez d'effectuer des réparations sur la plage ou dans des endroits poussiéreux. Choisissez de préférence un endroit propre et sec, à l'abri du vent, l'idéal étant un coin d'herbe.
- Avant de commencer la réparation, vous avez besoin d'un jeu de lignes de vol et d'un kit de réparation (fourni avec l'aile).
- Avant de vous lancer dans la réparation d'une chambre à air, vérifiez que votre aile est propre et sèche. La pompe, les valves et les chambres à air doivent être propres et sèches.
- Mettez tous les capuchons et valves de côté.

Réparation des lattes

- A Tout d'abord, posez l'aile à plat sur l'extrados.
- B Détachez le Velcro du boudin abîmé. Vous ouvrez ainsi l'enveloppe du boudin et vous pouvez accéder à la chambre à air.



- C Dégagez la durite de la valve coudée de la latte incriminée en retirant d'abord le cache de la valve, puis en enlevant le collier de serrage (coupez le collier de serrage)
- D Attachez correctement une des lignes de vol autour de la valve.
- E Enfoncez délicatement la valve/tube à l'intérieur de l'enveloppe.
- F Placez-vous à la base du boudin et retirez délicatement la chambre à air ; pour ce faire, détachez la ligne de vol et faites-la passer dans l'enveloppe. Ainsi vous pourrez facilement remettre en place la chambre à air après l'avoir réparée.
- G Refermez le clip sur le tube de gonflage. Gonflez la chambre à air et refermez le tube de gonflage. Ne la gonflez pas trop.
- H Plongez la chambre à air dans l'eau pour localiser la fuite, de préférence dans une baignoire ou un évier rempli d'eau.
- I Cherchez d'où viennent les bulles.
- J Une fois que vous avez localisé la fuite, séchez la partie percée et entourez le trou, si possible au marqueur indélébile.
- K Séchez le reste de la chambre à air avec une serviette.
- L Dégonflez-la encore une fois.

Réparation des lattes

- M** Si le trou est situé sur une surface plane du boudin, retirez la protection de l'un des patchs et pressez le sur le boudin afin de recouvrir le trou.
- N** Laissez sécher environ 20 minutes.
- O** Regonflez la chambre à air et vérifiez qu'il n'y a plus de fuite d'air.
- P** Si les trous d'air sont réparés, recouvrez toute la chambre à air de talc, elle sera plus facile à remettre en place. (EN OPTION)
- Q** Dégonflez-la à nouveau.
- R** Nouer la ligne de vol de l'extrémité du boudin autour de l'embout de valve.
- S** Posez la chambre à air à plat à la sortie du boudin, pour pouvoir la rentrer dans l'enveloppe.
- T** Rentrez l'embout délicatement dans l'enveloppe, puis les restes de la chambre à air.
- U** A partir de la valve, tirez sur la ligne de vol tout en aidant la chambre à air à se remettre en place.
- V** Une fois que la chambre à air est rentrée, remettez l'embout en place et enlevez la ligne de vol.
- W** Gonflez partiellement le boudin pour vérifier que la chambre à air va parfaitement se loger dans les quatre coins de l'enveloppe.
- X** Enfillez la durite sur la valve coudée jusqu'au bout (embout de la valve complètement recouvert). Fixez le collier de serrage à l'emplacement requis sur la durite et serrez bien en positionnant la tête auto-bloquante du collier de serrage vers le bas de la valve. Coupez l'excédent au ras de la tête auto-bloquante. Remplacez le cache de la valve par-dessus.

Réparation du bord d'attaque

- A Tout d'abord, posez l'aile sur l'extrados.
- B Vous trouverez une fermeture protégée par un Velcro à chaque extrémité du boudin. Il y a également une poche à fermeture éclair au milieu du bord d'attaque. Enlevez les Velcro et ouvrez la fermeture du bord d'attaque. Ainsi, vous allez ouvrir l'enveloppe du boudin et accéder à la chambre à air.



- C Ouvrir la Valve en faisant toujours attention de ne pas perdre le joint.



Réparation du bord d'attaque

- D** Couper les colliers sur les valves de gonflage des lattes.



- E** Enfoncez délicatement les valves de lattes ainsi que la valve de gonflage, maintenues par du velcro.



- F** Retirez le clapet en le faisant glisser de chaque tube.
G Mettez les capuchons et valves de côté.

Réparation du bord d'attaque

- H** Pour l'étape suivante vous aurez besoin de 2 lignes de vol. Commencez par accrocher une ligne sur ou autour d'une des extrémités du boudin de bord d'attaque. Assurez-vous que la ligne puisse coulisser correctement. Avec la deuxième ligne, suivez la même procédure pour l'autre extrémité du bord d'attaque.
- I** Maintenant, attrapez la chambre à air du bord d'attaque par l'ouverture zippée située près de la valve.
- J** Sortez délicatement la chambre à air d'un côté à la fois, en laissant glisser la ligne de vol à l'intérieur de l'enveloppe des deux côtés. Ainsi vous pourrez facilement remettre en place la chambre à air après l'avoir réparée.
- K** Une fois sortie de l'enveloppe, gonflez la chambre à air et refermez les valves. Ne la gonflez pas trop.
- L** Plongez la chambre à air dans l'eau pour localiser la fuite, de préférence dans une baignoire ou un évier rempli d'eau. Vous devrez plonger la chambre à air en plusieurs fois pour localiser le trou. Cherchez d'où viennent les bulles d'air.
- M** Une fois que vous avez localisé la fuite, séchez la partie percée et entourez le trou, si possible au marqueur indélébile.
- N** Séchez le reste de la chambre à air avec une serviette.
- O** Dégonflez-la encore une fois.
- P** Si le trou est situé sur une surface plane du boudin, retirez la protection de l'un des patchs et pressez le sur le boudin afin de recouvrir le trou.
- Q** Laissez sécher environ 20 minutes..
- R** Regonflez la chambre à air et vérifiez qu'il n'y a plus de fuite d'air.
- S** Dégonflez-la à nouveau.
- T** Nouez les lignes de vol aux extrémités correspondantes de la chambre à air.
- U** Posez la chambre à air à plat près de l'ouverture et pliez-la en accordéon, de manière à pouvoir rentrer les deux extrémités dans l'enveloppe.
- V** Rentrez la chambre à air dans l'ouverture en commençant d'un côté.
- W** Placez-vous à l'une des extrémités du bord d'attaque et tirez délicatement sur la ligne de vol tout en maintenant l'extrémité de l'enveloppe. Rentrez doucement la chambre à air de ce côté. Le boudin doit dépasser devant la fin de la pochette pour que l'étiquette du boudin soit visible. Extraire le boudin au-delà de ce point peut entraîner des complications lors du gonflage de l'aile.
- X** Puis procédez de la même manière à l'autre extrémité, jusqu'à ce que l'embout des valves soit proche des trous et que la chambre à air soit entièrement rentrée.
- Y** Enlevez la ligne de vol.
- Z** Une fois que la chambre à air est rentrée remettez délicatement les valves en place.

Réparation du bord d'attaque

- A A** Refermez la poche zippée du milieu en faisant attention de ne pas pincer la chambre à air. Puis refermez bien l'ouverture des oreilles avec les Velcro.
- B B** Remontez la valve.
- C C** Gonflez partiellement le boudin du bord d'attaque pour vérifier que la chambre à air va parfaitement se loger dans les quatre coins de l'enveloppe.
- D D** Assemblez à nouveau les valves de gonflage des lattes et reliez les tubes de gonflage/dégonflage à chaque boudin.

Cette page vous permettra de noter toutes les étapes de la vie de votre aile de kitesurf.

Date d'achat	
Nom du propriétaire :	
Nom et cachet du magasin :	

<input type="checkbox"/> Revente	
Date	
Nom de l'acheteur	

<input type="checkbox"/> Revente	
Date	
Nom de l'acheteur	

<input type="checkbox"/> Revente	
Date	
Nom de l'acheteur	

<input type="checkbox"/> Revente	
Date	
Nom de l'acheteur	



SUPAIR s.a.s
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E

RCS 387 956 790 Annecy

■ ■ DESIGNED
■ ■ IN ANNECY